



民航處  
CIVIL AVIATION  
DEPARTMENT

香港大嶼山香港國際機場  
東輝路1號民航處總部  
Civil Aviation Department Headquarters  
1 Tung Fai Road, Hong Kong International Airport,  
Lantau, Hong Kong

## APPENDIX 38

電話 Tel: (852) 2910 6328  
圖文傳真 Fax: (852) 2910 6384  
檔案編號 Our ref:  
來函編號 Your ref: CB4/PAC/R63

香港特別行政區政府  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

27 May 2015

Clerk to the Public Accounts Committee  
Legislative Council  
Legislative Council Complex  
1 Legislative Council Road  
Central, Hong Kong

(Attn: Mr Anthony CHU)

Dear Mr CHU,

**Public Accounts Committee**  
**Consideration of Chapter 4 of the Director of Audit's Report No. 63**  
**Administration of the Air Traffic Control and Related Services**

Thank you for your letter (Ref. CB4/PAC/R63) dated 26 May 2015.

To ensure Air Traffic Control (ATC) operational staff would be confident and competent in using the new Air Traffic Management System (ATMS) smoothly, effectively and safely after its formal commencement of operations, CAD has already commenced providing simulation training on system functionalities of the new ATMS for the ATC operational staff to familiarize themselves with the functions of the new ATMS in January this year. Furthermore, upon the completion of all the acceptance test events of the new ATMS by Q3 2015, CAD has scheduled a series of conversion training and transition activities which will last for 9 to 12 months for all the ATC operation staff, which comprise a total of about 350 officers including supervisors, Air Traffic Control Officers, and Air Traffic Flight Services Officers, to ensure the smooth transition of from the existing ATMS to the new one. All the training and transition activities are prepared in accordance with the international standards and best industry practice. The detailed work plan is set out at **Attachment**.

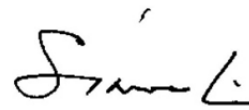
CAD will continue to conduct regular review on the above training

**\*Note by Clerk, PAC: Please see Appendix 39 of this Report for Attachment.**

致力於安全、有效率及可持續發展的航空運輸系統  
Committed to a Safe, Efficient and Sustainable Air Transport System

programmes and transition arrangements having regard to the latest development of the implementation of the new ATMS and the needs of the ATC operational staff in order to ensure the smooth and timely transition of the existing ATMS to the new one, which is expected to be completed in the first half of 2016.

Yours sincerely,



( Simon Li )

for Director-General of Civil Aviation

Encl.

c.c. Secretary for Transport and Housing (Attn: Ms Monica Chen)  
Director of Government Logistics (Attn: Mr M C Yip)